



Leir skaper håp

Les om regionens arbeid for multikulturelle barn og ungdommer.



ASLAUG IRENE HALDEN GJERULL
aihg@normisjon.no

God jul og godt nytt år!

Vi ser tilbake på året som har gått i takknemlighet og så løfter vi blikket fremover i forventning av hva det nye året kan bringe. Vi ønsker å fortelle nye generasjoner og folkeslag om Jesus Kristus.

Arbeidet er i gang etter en tung periode!

I 2023 var det på ny mulig å møtes som fellesskap på våre lokale steder og vi møttes på leirstedene våre. Mange har fortalt at det har vært tungt å starte opp igjen etter koronaårene. I noen fellesskap så har flere gått bort og det har ikke vært så lett å drive som tidligere. I leirarbeidet har vi opplevd å måtte bygge opp en ny generasjon ledere, da det ble hull i rekrutteringen av nye ledere da leirer ikke kunne bli arrangert. Det er godt å se at mye arbeid er i gang igjen!

Bønn for 2024

For 2024 ber vi for arbeidet lokalt, regionalt, nasjonalt og internasjonalt. Vi ber om at Gud berører mennesker så de kommer til tro og at mennesker ønsker å tjene han. Det er flere

foreninger som ønsker å nå ut i sitt nærmiljø slik at nye mennesker kan bli kjent med Jesus og være med i fellesskapet. Vi i regionen ber om visdom til hvordan vi sammen kan være med å virkeliggjøre visjonen til Normisjon: Jesus Kristus til nye generasjoner og folkeslag.

Takk!

Så ønsker jeg å takke deg og dere alle for holder engasjementet opp i det lille og det store fellesskapet. Takk til deg skaper møteplasser for store og små! Takk til deg som er foreningsleder, barneleder og ungdomsleder for store og små fellesskap! Takk til deg som støtter arbeidet med penger og bønn, lokalt, regionalt og internasjonalt!

Velsignelsen

Herren velsigne deg og bevare deg. Herren la sitt ansikt lyse over deg og være deg nådig. Herren løfte sitt åsyn på deg og gi deg fred.

AIH Gjerull

” Det er flere foreninger som ønsker å nå ut i sitt nærmiljø slik at nye mennesker kan bli kjent med Jesus og være med i fellesskapet.

VELKOMMEN

HVA SKJER?

Normisjon og Acta

MER-konferanse, generalforsamling og landsmøte i Stavanger 12.-14. januar
Les mer på www.merkonferansen.no

Arrangementer i region Øst

9.-10.februar i Storsalen menighet: Manah
- et samarbeid med Region Øst og Storsalen:
Læringsfellesskap for foreninger og fellesskap.
20.april: Regionårsmøte. Sted kommer.
5.juni: Stortreff på Skogstad leirsted.
23.juni: St.hansfeiring på Fossheim leirsted.
7.-8.september: Smågruppehelg. Sted kommer.

Leirer i Acta region Øst

Skogstad leirsted: 2024
2.-4. februar: Creative Culture camp Kids (3-7 trinn)
16.-18. februar: TeenCamp Skjærgårds edition (13+)

Fossheim leirsted: 2024
1.-3. mars: 5. klasse leir
22.-24. mars: Amigos påske (2-4 trinn)
25.-27. mars: Tweens påske (5-7 trinn)
27.-31. mars: Påskeleir på Blefjell

Haraset leirsted 2024
16.-18. februar: Vinterleir (7 trinn-3VGS)

Andre leirer:
27.-31. mars: Påskeleir på Blefjell (7 trinn-3VGS)

Gå inn på checkin.no, søk etter region øst Normisjon og få mer info

Har du noen datoer som er interessante for

regionen å vite om? Send de inn: aihg@normisjon.no



LEIR

Leir som bringer håp

Acta ønsker å være en multikulturell organisasjon hvor folk fra alle kultur er velkommen, både på leir og i organisasjonen. Dette kommer til syne på Creative Culture Camp!

DIRK CORDIER
dirk.cordier@normisjon.no

Acta fikk i 2023 tildelt ca 200 000,- fra LNU. Disse pengene skulle brukes på barn fra internasjonale og migrant menigheter med økonomisk vanskeligstilte hjemmesituasjoner. Vi i Acta er opptatt av at alle barn, uavhengig av økonomi, skal få mulighet til å få være med på leir. Vi har derfor arrangert og gjennomført 2 leirer i 2023. Dette var en stor suksess. På leir deltok barn fra internasjonal/migrant menigheter, barn med etniske norsk bakgrunn og barn som bor på flyktningmottak. Når barna var samlet på leir var det et godt fellesskap og tilhørighet blant leirdeltakere. Det blir tydelig at barn er barn og leir er gøy!

Høyt volum og god stemning

Mange av deltakerne var fra ulike migrant-menigheter. Gledelig nok var det mer sang og dans enn det jeg er vant med på en vanlig leir! En leir med høyt volum og mye god stemning. Se for deg hvordan lovsangen løftet taket! Et minne som står sterkt ut for meg er fra ledernes frivillige bønnesamling med bare to deltakere. Når vi åpnet øynene igjen var plutselig halve leiren

samlet rundt korset som lyste opp i midten av rommet. Ungdommene slang seg på og ba selv, helt uoppfordret - og det første kveld på leir. Denne frimodigheten gir håp for de nye generasjonene. Leir var et skikkelig høydepunkt for mange! Flere etterspurte «når er neste leir?» og «hvorfor er ikke leiren i en ferie, slik at vi kunne vært her lengre?». De lagde selv en snapchat-gruppe for å holde kontakten i ettertid.

Workshops

På leir fikk barna mulighet til å delta på ulike kreative workshop. Noen valgte å designe og bygge Minecraft 3D art, andre deltok på «redesign». Det var populært og preget av kreative barn med mange spennende ideer. Alle deltok på lovsang- og bibeltimene. Barna fikk høre om Guds kjærlighet og hvor verdifulle de er. Gud elsker dem så høyt at Han sendt sin sønn, den enbårne for å dø for dem på et kors. Tilbakemeldiger og inntrykk fra leir var at det ble en stor suksess med mange fornøyde barn. Vi ønsker derfor å tilby samme leir i 2024.



Kom og se!

Det har vært gjennomført tre juleverkstedleirer, to på Fossheim og en på Skogstad.

DIRK CORDIER
dirk.cordier@normisjon.no

Hva skjer egentlig på en juleverkstedleir?

Her har barna både bakt, pyntet og spist pepperkaker. Barna har blant annet fått snekre julekrybber og lagd julegaver. Dagene bestod av aktiviteter inne og ute, kreative verksteder og samlinger med lovsang og bibelfortellinger. Tema på leir var «kom og se». Sammen har vi utforsket og sett på hva Gud har gjort for oss.

Leirsjef for første gang

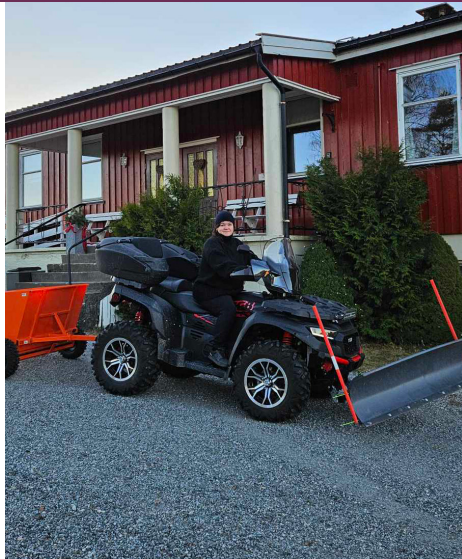
På Fossheim leirsted fikk 16 år gamle Hanna Dunnvoll utfordringen å være leirsjef sammen med Acta leder Dirk Cordier. Hun sier: Min gøyeste opplevelse på leir er alltid julefilmer vi ser på alle sammen, imens vi spiser pepperkaker



alle har vært med på å lage. Det skaper en skikkelig koselig julestemning hvor alle klarer å omgås med alle og vi kan sitte å slappe av imellom slagene, som er viktig for både deltagere og ledere.

Vårt ønske for barna er at de kan bli bedre kjent med hva Gud har gjort og fortsatt gjør for dem i dag.

SMÅNYTT



Ny ATV på Fossheim leirsted

På Fossheim er vi så heldig at vi har fått muligheten til å kjøpe en brukt ATV med snøskjær og strøvgogn takket være gaver vi har mottatt i år. Utfordringen med brøytemannskapene er at dem ikke er fleksible når Fossheim trenger brøyting og grusing. Nå er vi mere selvhjulpne ved mye snøfall og grusing på holkeføret til alle døgnetts tider.

Skogstad-kjøkkenet ble overmåte bra!

Takk til alle gode krefter som hjalp til i denne prosessen! Det var ikke få som bidro til å lande dette prosjektet. Bare ta en titt på denne lista, så forstår du litt av omfanget:

Forbønn, pengeinnsamling, gaver, varm lunsj, pausemusikk, henting asylsøkere og arbeidere, hjemkjøring av arbeidsfolk, utdeling av matvarer til arbeidsfolk, inspirasjonssamlinger underveis og omvisning av interesserte.

Riving,
demontasje

kjøkkenutstyr, bæring, tømning av lager, flytting kjølerom (løftet bort – løftet tilbake), graving ute og inne, lemping av pukk, utlån av traktorredskaper, montasje benker og skap, maling tak - vegg og lister, rengjøring, flytparkling, skaffe plugger og skruer.

TAKK TIL
HVER ISÆR!



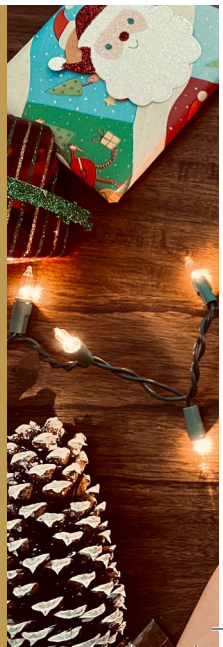
En julegave som gir håp

Har du alt og strever med å finne ut hva du skal ønske deg til jul? Da kan du ønske en gave som kan gi håp til noen andre.

Fermate sjelesorgsenter får mange henvendelser fra personer som trenger noen å snakke med. Hos oss blir alle møtt med omsorg og støtte. Vi har taushetsplikt, kompetanse og tid til å gå sammen med mennesker gjennom vanskelige prosesser. Vi får mange tilbakemeldinger om at samtalen har betydd en viktig forskjell. Fermate står i krevende tider

økonomisk sett, men vi ønsker å unngå store prisøkninger for vårt tilbud. Derfor er vi avhengige av gaveinntekter.

I år vil Fermate sjelesorgsenter legge til rette for at du kan motta en gave som gir mening. I praksis fungerer det slik: Du sier til dine nære om at du ønsker deg en gave til Fermate i julegave. De vippser gaven til #589217, og skriver "Julegave" i kommentarfeltet. De som ønsker et gavekort sender en epost til post@fermate.no senest 18/12, så lager vi et fint gavekort.





Julemarkedgjengen på Gjøvik

Villige hender før jul

Mange plasser i regionen har det blitt arrangert julemesser i siste halvdel av november og første halvdel av desember; Lillehammer, Hedalen, Hamar, Storsalen, Lillestrøm og sikkert flere.

Villige hender har bakt og strikket, sydd og puslet. Det ordnes med gevinster og salgsvare. Det planlegges samlinger og sendes ut invitasjoner. Og folket strømmer til. De kjøper

lodd og årer, drikker kaffe og praten går, og mange kroner triller inn til Normisjons behov. Det kommer mange flere besøkende på julemessene enn på de andre arrangementene vi har. Takk for stor dugnadsinnsats!

Takk til alle som stiller opp år etter år til innsats, til velsignelse for både seg selv og andre. På Gjøvik kom det inn kr 115.000!



” Min gøyeste opplevelse på leir er alltid julefilmer vi ser på alle sammen, imens vi spiser pepperkaker alle har vært med på å lage.

Hanna Dunvoll, leirsjef

” Flere etter spurte «når er neste leir?».

Julie Kvalevaag-Holm, leirsjef

De lovet og priste Gud for alt de hadde hørt og sett!

Det skjedde i de dager at det gikk ut befaling fra keiser Augustus om at hele verden skulle innskrives i manntall. Denne første innskrivningen ble holdt mens Kvirinius var landshøvding i Syria. Og alle dro av sted for å la seg innskrive, hver til sin by.

Josef dro da fra byen Nasaret i Galilea opp til Judea, til Davids by Betlehem, siden han var av Davids hus og ætt, for å la seg innskrive sammen med Maria, som var lovet bort til ham, og som ventet barn. Og mens de var der, kom tiden da hun skulle føde, og hun fødte sin sønn, den første-fødte. Hun svøpte ham og la ham i en krybbe, for det var ikke husrom for dem.

Det var noen gjeterne der i nærheten som var ute på marken og holdt nattevakt over flokken sin. Med ett sto en Herrens engel foran dem, og Herrens herlighet lyste om dem. De ble overveldet av redsel. Men engelen sa til dem: «Frykt ikke! Se, jeg forkynner dere en stor glede, en glede for hele folket: I dag er det født dere en frelser i Davids by; han er Messias, Herren.

Og dette skal dere ha til tegn: Dere skal finne et barn som er svøpt og ligger i en krybbe.» Med ett var engelen omgitt av en himmelsk hærskare, som lovpriste Gud og sang:

«Ære være Gud i det høyeste
og fred på jorden blant mennesker
som Gud har glede i.

Da englene hadde forlatt dem og vendt tilbake til himmelen, sa gjeterne til hverandre: «La oss gå inn til Betlehem for å se dette som har hendt, og som Herren har kunngjort for oss.» Og de skyndte seg av sted og fant Maria og Josef og det lille barnet som lå i krybben. Da de fikk se ham, fortalte de alt som var blitt sagt dem om dette barnet. Alle som hørte på, undret seg over det gjeterne fortalte. Men Maria tok vare på alt som ble sagt, og grunnet på det i sitt hjerte. Gjeterne dro tilbake. De lovet og priste Gud for alt de hadde hørt og sett; alt var slik som det var sagt dem.

Lukas 2.1-20



” Det manglet ikke på hverdager. Det sosiale nettverket var i bygda og på bedehuset.

Amazing grace

Da tok Jesus til orde. «Simon», sa han til fariseeren, «jeg har noe å si deg.» «Si det, mester», svarte han. Jesus sa: «To menn hadde gjeld hos en pengeutlåner. Den ene skyldte fem hundre denarer, den andre femti. Men da de ikke hadde noe å betale med, etterga han dem begge gjelden. Hvem av dem vil da holde mest av ham?» Simon svarte: «Den han etterga mest, tenker jeg.» «Du har rett», sa Jesus. (Lukas 7, 40-43)

STÅLE SANDBEKKEN
ss@normisjon.no

I det siste har jeg tenkt en del på hvordan livet var for 100 år siden. Den personen jeg har hatt i tankene, er bestemoren min. Hun var født i 1913 og hadde et ganske arbeidsomt og krevende liv. Da hun var 14 år gammel, døde moren. Bestemor fikk ansvaret for mat og husstell for faren og søsknene. Den yngste av søsknene var 4 år.

Under andre verdenskrig giftet bestemor seg, ble gårdskone og mor til to, og levde et nøkternt og flittig liv. Det manglet ikke på hverdager. Det sosiale nettverket var i bygda og på bedehuset.

Når bestemor og jeg satte oss for å snakke om tro og tvil, og dele tanker og vers fra bibelen, var det et bestemt bibel-

vers hun stadig minte meg på, et vers som betydde mye for henne.

«Min nåde er nok for deg, for kraften fullendes i svakhet.» 2 kor 12,9

Bestemor var en varm og vennlig kvinne, som levde ut nestekjærlighet og omsorg så godt hun klarte. Innimellom ble hun innhentet av sykdom og i perioder strevde hun med psyken sin. Men hun var helt klar i sin selvforståelse: Hun var avhengig av Guds tilgivende kjærlighet.

Og mitt vitnesbyrd nå er at nettopp Guds tilgivende kjærlighet, eller Guds nåde, ikke er gammeldags eller gått ut på dato. Idet vi snart starter på året 2024, så er det et like gyldig budskap i dag, som



det var det for 100 år siden, eller for 2000 år siden.

Nåde kan også bety: Favør, Guds gunst og velvilje. I den betydningen er nåde noe du får fra

Gud som er gratis, helt ufortjent.

Hvis du kjenner historien vi startet med, vet du at det var en kvinne hos fariseeren Simon, som var uendelig takknemlig, Helt ufortjent får hun Jesu gunst og

velvilje, helt gratis. Det erfarte min bestemor også. Også jeg har erfart det i mitt liv.

Hva har du erfart av Guds nåde i ditt liv?

Reisebrev fra Senegal

Nå sitter jeg, Karen, her i skyggen under et mangotre i landsbyen i Øst- Senegal der de første av Normisjons misjonærer her i landet bodde det første halvåret da de kom hit for nesten ti år siden.

Ei av kvinnene på tunet står og stamper i morteren, mens ei anna vasker opp.

Liv Linjord Simonsen er inne i huset og gjør de siste forberedelsene før vi får besøk fra Mali. Liv og jeg har nettopp redd opp senger og ordnet med myggnett. Håkon, mannen til Liv, holder på med noe praktisk arbeid for at skyggetaket utenfor huset vi leier skal være helt i orden.

Jeg kom til Senegal for litt over en måned siden for å være en støtte for Liv og Håkon som nå er de eneste utsendingene Normisjon har her. Vi har tidligere vært sammen i Mali i flere år. De to siste årene jeg var der, kom ekteparet Simonsen og var sammen med meg for at ikke jeg skulle være aleine misjonær da jeg på grunn av sikkerhetssituasjonen i Mali ikke fikk bo i Goundara, nord for Senegalelva, men måtte bo i Bafoulabe der arbeidet blant kasonkeene begynte for over 40 år siden.

Før sommeren hadde Normisjon 10 voksne og mange barn i Øst-Senegal, men nå er det bare Liv og Håkon igjen.

Jeg skal være her til midt i januar.

Arbeidet

Vi har besøkt landsbyen her hver uke siden jeg kom. Forrige gang vi var her var Liv og jeg med og jobba på en peanøttåker med å plukke peanøtter av graset. I hele november har mange vært opptatt med innhøsting,

og noen holder på enda. Det er derfor ikke så lett å samle folk, så vi må heller være der de er og være sammen med folk på den måten.

Vi er alle gamle misjonærer som har bodd på landsbygda, så vi trives bedre her enn i byen der vi bor, og der alle misjonærene som har vært her de siste årene har bodd fordi det ble for slitsomt for barnefamilier å bo i landsbyen uten strøm og i et veldig enkelt hus.

I alle år har noen av misjonærene reist til landsbyen her for å fortelle fra Bibelen. I mars ble ei kvinne døpt, og det er henne vi nå følger opp. De andre kvinnene kommer ikke lenger på samlinger, og det handler nok mest om at mennene deres ikke ville at de skal bli kristne.

Jeg har lagt merke til at de holder på å bygge en stor, fin moské her nå.

Å være den eneste dømte

Pionerarbeid er ikke lett, og det er ikke så enkelt for vår kristne søster her som er den eneste dømte og aldri hadde møtt noen kristne før Normisjons misjonærer dukket opp.

Hun får høre det i landsbyen at hun har sviktet og gjort noe alle er imot når hun lot seg dømpe. Men hun er ei tøff og ressurssterk kvinne, som står for det hun har gjort og setter sin lit til Herren Jesus.

Vi skal selvfølgelig dra hit til landsbyen

og feire jul sammen med henne; hennes første jul som kristen. Det blir nok ei enkel feiring. Fra Mali er vi vant til at jula er 1.juledag, og det viktigste er gudstjenesten og fellesskapet som den dagen innbefatter et godt måltid sammen.

Samarbeid

Akkurat nå venter vi på at 4 av våre kristne brødre skal komme på besøk. De er underveis og har ikke så veldig langt igjen til grensa mellom Mali og Senegal. Jeg snakka nettopp med en av dem i telefonen. De holdt på å lappe et bildekk fordi de har punktert. De reiste i hele går, men hadde hatt ei god natt og fått god oppvarming i Tambaga. Hilde og Alf Halvorsen bodde der til i fjor, da det ikke lenger var tilrådelig å ha misjonærer i Mali utenom hovedstaden. Der er det nå en misjonær fra Kamerun som følger opp arbeide og hadde tatt så godt imot våre gjester.

Dette blir det fjerde besøket av kristne fra kirka vår i Mali.

Her jobber vi blant malinke-folket som er især slekt med kasonkeene, og språket er veldig likt. Vi kan derfor bruke Bibelen som nå er ferdig oversatt til kasonke.

Arbeidet har båret frukt

Det er til oppmuntring og vel-signelse med disse besøkene, og vi håper og ber om at kirka i Mali kan sende misjonærer hit etter hvert.



Vi kjenner en kristen malinke i byen der vi bor. Han er med oss hit til landsbyen og synes det er stort stas å få være sammen med kristne fra Mali.

Vi pleier å møtes hjemme hos ham hver søndagsettermiddag til en enkel gudstjeneste. Da holder husets folk på med sine ting mens et par av brødrene lytter av og til og noen små unger danser når vi synger.

Guds ord har vært sådd her i mange år nå, så vi ber om at noe med spire og gro.

Noen ganger kan en bli motløs, men når vi leser bibeltekster og snakker om dem med de to kristne vi kjenner og ser hvor mye det betyr for dem, blir vi oppmuntret og glade.

Hilsen Karen

Utsending for Normisjon?

Normisjon trenger nye misjonærer som kan jobbe i Senegal. Ønsker du mer info, ta kontakt med internasjonal avdeling i Normisjon.

TUSEN TAKK!

Vi takker alle som gir en gave til regionens arbeid og internasjonalt arbeid! Din gave utgjør en forskjell. Takk til deg som gir fast hver måned, det gir oss en forutsigbarhet. Takk til deg som gir enkeltgaver, det setter vi utrolig stor pris på! Takk til deg som gir i foreningen og sender til regionen, vi er veldig takknemlig! Sammen bærer hver og en av dere arbeidet i Norge og internasjonalt!

Hva konkret bruker vi gavene på?

Alle gavene vi får prøver vi å forvalte på en best mulig måte. Flere av oss reiser rundt og holder andakter på store og små møter. I løpet av året arrangerer vi leirer for store og små på våre leirsteder. Vi har noen regionarrangementer i løpet av året. Vi rekrutterer og følger opp frivillige forkynnere slik at de kan reise rundt å forkynne i din forening. Vi prøver å bistå foreningslederne og styrer med samtaler og samlinger. Administrasjonen går til å drifte regionen og de fem leirstedene i region øst. En del penger sender både enkelt person og foreninger til internasjonalt arbeid, de pengene går til drifte misjonsarbeidet fra hovedkontoret og til arbeid lokalt i våre misjonsland.

Gi din julegave til region Øst!

Gi penger på bankoverføring

Region Øst sitt kontonummer: 3000 14 71607

Gi på Vipps

Normisjon region Øst gave: Vippsnr: #715635

Merk innbetalingen med hvilken avdeling du vil gi gaven til:

- Normisjon region øst
- Acta øst
- Fermate.

Bli fast giver!

Du får skattefradrag.

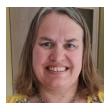
Les mer på Normisjon region øst sine nettsider:

www.normisjonost/bidra

Ønsker du å gi en gave til Normisjon internasjonalt arbeid? Deres gavekonto er **1503 02 13537**. Merk hva du ønsker gaven skal gå til.



TA KONTAKT!



ASLAUG IRENE H. GJERULL
Daglig leder
aihg@normisjon.no
977 19 920



DIRK CORDIER
Teamleder Acta
dc@normisjon.no
474 82 236



THERESE ANDREASSEN
Fermateleder 50 %
ta@normisjon.no
952 84 131



MARTE REBECCA DÆHLEN
Bestyrer Skogstad 50 %
Acta konsulent 50 %
mrd@normisjon.no
909 59 692



KRISTINA THORÄNGEN
Administrasjonsleder
kmnt@normisjon.no
932 81 347



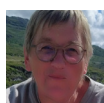
MONICA BORSTAD
Bestyrer Fossheim
monica.marie.borstad@gmail.com
977 23 967



STÅLE SANDBEKKEN
Fellesskapsutvikler 50 %
Vaktmester Skogstad 20 %
ss@normisjon.no
959 73 414



JULIE KVALEVAAG HOLM
Acta konsulent 20 %
jkh@normisjon.no
417 54 614



HANNE METTE G. ROÅS
Områdearbeider 50 %
hmgr@normisjon.no
416 79 849



PAUL ATINA OMAYIO
Acta konsulent 20 %
pao@normisjon.no
998 63 740



THOMAS SVARRE
Acta konsulent og bestyrer
Haraset 20 %
ts@normisjon.no
975 78 489



IDA HODNEBROG
Ettåring
ida.hodnebrog@normisjon.no
971 15 815



Trenger du noen å snakke med?

Hos Fermate har vi erfarne sjelesørgere med taushetsplikt.
Kontakt oss på samtalebestilling@fermate.no / tlf. 40 81 71 60

Mer informasjon på www.fermate.no

Jesus Kristus til nye generasjoner og folkeslag

Juleverksted på Fossheim leirsted

samlet over 75 barn og unge!

*For et barn er oss
født, en sønn er oss
gitt. Herreveldet er
lagt på hans skulder.
Han har fått navnet.
Underfull rådgiver,
Veldig Gud, Evig far,
Fredsfyrste.*

Jesaja 9.6

VÆR MED Å GI!

REGION ØST ØNSKER
Å LEGGE TIL RETTE
FOR FELLESKAP DER
NYE GENERASJONER
OG FOLKESLAG KAN
BLI KJENT MED JESUS
KRISTUS.

Vi trenger din støtte for å
gjøre dette. Du kan sende
oss en enkelt gave eller bli
fastgiver. Du kan vippse oss
71850 eller sette på konto
3000.14.71607 og merk den
med "gave".

VIPPS: BETAL
TIL **71850**
OG MERK
HVA DET SKAL
GÅ TIL

